



联合 国

# 新闻委员会的报告

第四十三届会议  
(2021 年 4 月 26 日至 5 月 7 日)

大 会  
正式记录  
第七十六届会议  
补编第 21 号

请回收





大 会  
正式记录  
第七十六届会议  
补编第 21 号

A/76/21

## 新闻委员会的报告

第四十三届会议  
(2021 年 4 月 26 日至 5 月 7 日)



联合国 • 2021 年, 纽约

## 说明

联合国文件编号由字母和数字构成。凡提及这种格式的编号，即指联合国某一文件。

---

[2021 年 5 月 21 日]

## 目录

章次		页次
一.	导言 .....	4
二.	组织问题 .....	7
	A. 会议开幕 .....	7
	B. 选举 .....	7
	C. 通过议程和工作方案 .....	7
	D. 接纳新会员国 .....	8
	E. 观察员 .....	8
三.	一般性辩论 .....	9
四.	审议和通过委员会提交大会第七十六届会议的报告 .....	12

## 第一章

### 导言

1. 大会在第 [34/182](#) 号决议中决定保留根据其第 [33/115 C](#) 号决议所设联合国新闻政策和活动审查委员会，此后改称新闻委员会，成员人数从 41 名增至 66 名。大会第 [34/182](#) 号决议第一节第 2 段请委员会：

- (a) 考虑到国际关系、特别是过去二十年来国际关系的演进，以及建立新的国际经济秩序和新的世界新闻和传播秩序的迫切需要，继续审查联合国的新闻政策和活动；
- (b) 评价和持续关注联合国系统在新闻和传播领域所作的努力和取得的进展；
- (c) 促进建立一个旨在加强和平与国际了解、以新闻自由的流通、传播更广泛、更平衡为基础的新的、更公正、更有效的世界新闻和传播秩序，并就此向大会提出建议。

大会还请委员会和秘书长向大会第三十五届会议提出报告。

2. 大会第三十六至七十五届会议表示注意到委员会的报告，并以协商一致的方式通过了决议。大会第七十五届会议表示注意到委员会的报告，并以协商一致的方式通过了第 [75/101 A](#) 和 [B](#) 号决议。

3. 委员会现由下列会员国组成：

阿尔及利亚	保加利亚
安哥拉	布基纳法索
安提瓜和巴布达	布隆迪
阿根廷	佛得角
亚美尼亚	智利
奥地利	中国
阿塞拜疆	哥伦比亚
孟加拉国	刚果
白俄罗斯	哥斯达黎加
比利时	科特迪瓦
伯利兹	克罗地亚
贝宁	古巴
多民族玻利维亚国	塞浦路斯
巴西	捷克
朝鲜民主主义人民共和国	卢森堡

---

刚果民主共和国	马达加斯加
丹麦	马耳他
多米尼加	墨西哥
厄瓜多尔	摩纳哥
埃及	蒙古
萨尔瓦多	摩洛哥
埃塞俄比亚	莫桑比克
芬兰	尼泊尔
法国	荷兰
加蓬	尼日尔
格鲁吉亚	尼日利亚
德国	阿曼
加纳	巴基斯坦
希腊	巴拉圭
危地马拉	秘鲁
几内亚	菲律宾
圭亚那	波兰
洪都拉斯	葡萄牙
匈牙利	卡塔尔
冰岛	大韩民国
印度	摩尔多瓦共和国
印度尼西亚	罗马尼亚
伊朗伊斯兰共和国	俄罗斯联邦
伊拉克	圣文森特和格林纳丁斯
爱尔兰	沙特阿拉伯
以色列	塞内加尔
意大利	塞拉利昂
牙买加	新加坡
日本	斯洛伐克
约旦	所罗门群岛
哈萨克斯坦	索马里

肯尼亚	南非
黎巴嫩	西班牙
利比里亚	斯里兰卡
利比亚	苏丹
苏里南	大不列颠及北爱尔兰联合王国
瑞士	坦桑尼亚联合共和国
阿拉伯叙利亚共和国	美利坚合众国
泰国	乌拉圭
多哥	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
特立尼达和多巴哥	越南
突尼斯	也门
土耳其	赞比亚
乌克兰	津巴布韦

## 第二章

### 组织问题

#### A. 会议开幕

4. 新闻委员会第四十三届会议的组织会议于 2021 年 4 月 26 日在联合国总部以虚拟形式举行。委员会主席奥马尔·海拉尔(摩洛哥)宣布会议开幕。

#### B. 选举

5. 委员会选举了新的主席团，任期两年。经拉丁美洲和加勒比国家代表提名，克里斯蒂安·埃斯皮诺萨(厄瓜多尔)以鼓掌方式当选为主席。经亚洲-太平洋国家及西欧和其他国家代表提名，安吉利托·纳扬(菲律宾)和达伦·卡米莱里(马耳他)分别以鼓掌方式当选为副主席。卡米莱里先生还以鼓掌方式当选为报告员。委员会推迟选举另外两名副主席，等待非洲国家和东欧国家进行内部协商和提名。委员会 2021-2023 年期间主席团成员如下：

主席：

克里斯蒂安·埃斯皮诺萨(厄瓜多尔)

副主席：

达伦·卡米莱里(马耳他)  
安吉利托·纳扬(菲律宾)

报告员：

达伦·卡米莱里(马耳他)

#### C. 通过议程和工作方案

6. 委员会在 2021 年 4 月 26 日的组织会议上通过以下议程和工作方案 ([A/AC.198/2021/1](#))：

1. 会议开幕。
2. 选举主席团成员。
3. 通过议程和工作方案。
4. 接纳新会员国。
5. 主席致词。
6. 主管全球传播事务副秘书长致词。
7. 一般性辩论。
8. 审议秘书长提交的报告。
9. 新闻委员会不限成员名额工作组。

10. 审议和通过委员会提交大会第七十六届会议的报告。

7. 委员会于 4 月 26 日和 27 日举行了一般性辩论。4 月 26 日下午，在主管全球传播事务副秘书长领导下，全球传播部与会员国举行了非正式互动对话。

8. 为审议议程项目 8，委员会面前有下列文件：

(a) 秘书长关于全球传播部的活动：战略传播服务的报告([A/AC.198/2021/2](#));

(b) 秘书长关于全球传播部的活动：新闻服务的报告([A/AC.198/2021/3](#));

(c) 秘书长关于全球传播部的活动：外联和知识服务的报告([A/AC.198/2021/4](#))。

**D. 接纳新会员国**

9. 拉脱维亚在第四十三届会期间以成员身份加入委员会。

**E. 观察员**

10. 巴勒斯坦国、阿拉伯国家联盟、欧洲联盟和法语国家国际组织以观察员身份参加了会议。

## 第三章

### 一般性辩论

11. 在一般性辩论中发言的有：几内亚(代表 77 国集团和中国)、欧洲联盟(以观察员身份)、哥伦比亚(代表联合国西班牙语之友小组)、佛得角(代表葡萄牙语国家共同体)、菲律宾、哥斯达黎加、日本、印度、葡萄牙、巴基斯坦、牙买加、朝鲜民主主义人民共和国、巴西、以色列、埃及、马耳他、大不列颠及北爱尔兰联合王国、古巴、拉脱维亚、乌克兰、摩洛哥、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、萨尔瓦多、阿根廷、厄瓜多尔、安哥拉、中国、孟加拉国、尼泊尔、西班牙、印度尼西亚、科特迪瓦(还代表法语国家大使小组)、黎巴嫩、法语国家国际组织、俄罗斯联邦、南非和伊朗伊斯兰共和国的代表。

12. 一般性辩论之前是委员会主席发言。他指出，随着冠状病毒病(COVID-19)大流行继续影响世界各地的人们，人类正处于历史的关键时刻。他说，联合国需要提供可靠、中立和客观的信息，以对抗错误信息和虚假信息的泛滥，这一点变得更加重要。他称赞全球传播部的“联合国认证信息”运动是及时应对此类危险的一项重要举措。主席肯定了传播部为保证其产出和服务使用多种语文所做的努力，同时也指出在这方面还可以做得更多。

13. 主管全球传播事务副秘书长也作了发言，概述了传播部开展的各种活动和倡议。她指出，“信息疫情”已成为该部开始推出的全球传播战略的一个直接测试案例，该战略方法可适用于其他问题，包括可持续发展目标、妇女与和平与安全以及气候变化。

14. 在谈到委员会面前的实质性问题时，许多代表(包括代表大组别的代表)对“信息疫情”(包括在 COVID-19 大流行期间错误信息和虚假信息的扩散)表示关切。许多代表团指出，这场大流行病突出表明，联合国的宣传工作需要更加迅速、更具战略性和更加全面。发言者赞扬传播部努力解决这一问题，利用现代和传统媒体以六种官方语文传播真实、及时和科学的信息。许多发言者特别赞赏地注意到并表示支持传播部领导的打击错误信息和虚假信息的“联合国认证信息”倡议。发言者特别赞扬了传播部开展的“唯有团结”和“承诺停顿”运动。许多发言者欢迎大会通过第 [75/267](#) 号决议，其中宣布每年 10 月 24 日至 31 日为全球媒体与信息素养周，许多人指出这将有助于解决这一问题。

15. 许多发言者赞扬传播部利用社交媒体和数字运动来传播联合国的工作，但发言者也谈到了国家内部和国家之间的数字鸿沟这一日益严重的问题，许多人指出这一鸿沟在大流行病期间有所扩大。许多代表鼓励本组织采取措施，加强互联网连通性。此外，一些发言者敦促传播部继续为传统媒体(如印刷品、电视和广播)分配资源，全球相当一部分人口仍然依赖这些媒体。发言者强调，需要有更具包容性的媒体形式，如闭路字幕视频和手语翻译，以确保包括弱势群体和残疾人在内的每个人都能获得本组织分发的信息。

16. 许多代表关切地注意到，仇恨言论在过去一年有所抬头，特别是与种族主义、宗教迫害和仇外心理有关的言论。许多代表谴责仇恨言论的泛滥，赞扬“联合国认证信息”倡议带头提供基于科学和事实的信息，打击仇恨言论。在此方面，几位代表也表达了对限制表达自由的担忧。一些发言者谈到了世界新闻自由日的纪念活动，并强调了保护记者和确保公众获取信息的必要性，一个代表团强调了承认记者的贡献和确保记者安全的重要性。

17. 许多代表(包括代表大组别的代表)强调，使用多种语文和语文平等非常重要，这不仅是为了完成传播部的任务，也是为了推进联合国的价值观，包括包容性、透明度和问责制。六种官方语文的使用必须平衡，以反映多样性，并向全球受众有效宣传本组织。一些发言者强调，需要用六种正式语文制作原创内容，而不是从一种语文翻译成另一种语文。一位发言人重申，传播部必须摆脱翻译文化，走向真正的多语文文化。一些代表团还注意到西班牙语受众显著增长，并要求传播部在分配资源时考虑到这一因素。一些发言人指出，传播部完成规定任务的能力受到限制，特别是在使用非官方语文方面，他们敦促传播部探索创新筹资办法和自愿捐款。

18. 许多代表感谢传播部在 COVID-19 大流行期间确保业务连续性，并实施全球传播战略，这是本组织的第一个此类战略。一个代表团指出，该战略将成为解决当今世界面临的各种问题的有用框架。一些代表团赞扬传播部推行多语文和多媒体战略传播政策，以传播信息和提高各方对各种问题的认识，包括可持续发展目标和气候变化。一些发言人赞扬了传播部的巴勒斯坦问题特别新闻方案，但有一个代表团认为，该方案对巴勒斯坦局势的表述有偏见和误导。一些代表赞赏地注意到，秘书长呼吁全球停火，以集中力量抗击这一大流行病。

19. 对联合国新闻中心的认可和赞扬也是一贯的主题。许多代表赞扬了新闻中心的工作，各新闻中心使用官方和非官方语文，在宣传联合国的任务和争取对联合国工作的支持方面发挥了作用。一些代表赞扬新闻中心在 2019 年以 123 种语文(包括盲文)发布信息的工作。代表们表示，在这一大流行病期间，各中心需要向最脆弱的人群提供信息。许多发言人重申对这些中心的支持，并呼吁传播部继续努力加强它们的能力。

20. 一些发言人确认与民间社会、学术界(包括通过联合国学术影响)和私营部门建立战略伙伴关系的重要性。一些发言人强调，通过这种合作，向合作伙伴传播基于事实的信息，可以最好地处理错误信息和虚假信息的传播问题。一些代表团呼吁传播部加强与社交媒体平台的伙伴关系，这些平台在保护公民方面负有重要责任。许多代表还强调，在宣传联合国的目标和理想时，有必要面向年轻人。

21. 各发言人强调，传播工作必须始终符合《联合国宪章》的宗旨和原则与国际法，特别是主权原则和不干涉国家内政的原则。

22. 许多代表团鼓励传播部加强宣传维和行动和在恶劣条件下服务的维和人员，包括女性维和人员。代表们赞扬世界各地的维和人员在 COVID-19 大流行期间继续工作。

23. 副秘书长在答复会员国的评论和询问时感谢各代表团支持传播部在 COVID-19 大流行期间打击“信息疫情”的努力，特别是其“联合国认证信息”倡议以及“唯有团结”和“承诺停顿”运动。她向代表们保证，传播部继续致力于使用印刷、电视和音频内容以及数字渠道等传统媒体。传播部还将创建内容，并利用其平台和合作伙伴在世界各地打击仇恨言论和仇外心理。她欢迎各代表团支持全球媒体与信息素养周和世界新闻自由日。

24. 副秘书长继续强调传播部致力于使用多种语文，不仅通过实现所有六种正式语文均等，而且通过增加非正式语文的使用。传播部鼓励以多种语文创建原创内容，供全国和全球传播。她重申，尽管传播部在努力增强多语文能力方面面临严重的资源限制，但仍将继续探索扩大多语文产品和服务的创新方式。副秘书长感谢会员国与联合国新闻中心合作，这些中心对于接触全球受众不可或缺。她指出，传播部与各新闻中心和驻地协调员办公室密切合作，扩大和深化其在公共卫生、疫苗信心和公平、气候变化、和平与安全以及可持续发展目标等问题上的宣传活动。

25. 副秘书长注意到一项建议，即传播部应与会员国、民间社会、学术界、私营部门和其他伙伴更密切地合作，以确保尽可能广泛地传播本组织的信息。她欢迎各代表团赞赏传播部努力将讲故事有效纳入其产品，她最后说，传播部依靠会员国的持续支持和指导，努力通过准确的信息、鼓舞人心的故事和解决方案的实例增强人民权能，不仅为了抗击疫情，而且为了更接近我们希望的未来。

## 第四章

### 审议和通过委员会提交大会第七十六届会议的报告

26. 新闻委员会 2021 年 5 月 18 日第 5 次全体会议以协商一致方式通过其报告草稿，包括 2 项决议草案。由 77 国集团和中国提出的案文构成决议草案的谈判基础，参加谈判的有 77 国集团和中国及欧洲联盟这两大集团以及其他会员国。
27. 在通过决议草案之前，匈牙利代表发言解释其立场，即匈牙利不赞同就决议草案 B 第 13 段达成的共识，指出匈牙利不参与执行《安全、有序和正常移民全球契约》。
28. 美利坚合众国、几内亚(代表 77 国集团和中国)、欧洲联盟(以观察员身份)和俄罗斯联邦的代表也发了言。

### 有关信息的问题

#### 决议草案 A 信息为全人类服务

大会，

**表示注意到**新闻委员会全面而重要的报告，<sup>1</sup>

**又表示注意到**秘书长的报告，<sup>2</sup>

**敦促**所有国家、整个联合国系统各组织和所有其他有关方面重申坚守《联合国宪章》的原则、出版自由和新闻自由的原则及媒体独立、多元和多样化的原则，深为关切发达国家与发展中国家之间存在的差距以及由这些差距产生的各种后果，它们影响到发展中国家公营、私营或其他媒体和个人通过本国文化产品传播信息、交流观点以及文化和伦理价值观、确保信息来源多样化和自由获取的能力，并确认在这方面要求建立联合国和各种国际论坛所称“不断演进和持久的世界信息和通信新秩序”的呼声，即：

- (a) 开展合作和交流，以期在各个层面缩小目前在信息流通方面的差距，为此增加对发展中国家发展通信基础设施和能力的援助，并适当顾及这些国家的需要及其在这些领域的优先次序，以使发展中国家及其公营、私营或其他媒体能自由独立地制订自身的信息和传播政策，并使媒体和个人更多地参与传播进程，确保各级信息自由流通；
- (b) 确保记者能自由而有效地执行专业任务，坚决谴责对他们的一切袭击；

---

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第七十六届会议，补编第 21 号》(A/76/21)。

<sup>2</sup> A/76/\_\_\_\_。

- (c) 支持继续开展和加强为发展中国家公营、私营和其他媒体的广播员和记者举办的实用培训方案;
- (d) 增进发展中国家之间的区域努力与合作以及发达国家与发展中国家之间的合作, 以加强发展中国家的通信能力, 改进媒体基础设施和通信技术, 尤其是在培训和信息传播领域;
- (e) 除双边合作外, 力求在适当顾及发展中国家及其公营、私营或其他媒体在信息领域内的利益和需求以及联合国系统内已采取的行动的情况下, 向它们提供一切可能的支持和援助, 包括:
  - (i) 开发对于改善发展中国家信息和通信系统不可或缺的人力和技术资源, 并支持继续执行和加强实用的培训方案, 如已在整个发展中世界中开展的由公营和私营部门主持的实用培训方案;
  - (ii) 创造条件, 使发展中国家及其公营、私营或其他媒体能够通过利用本国和本区域的资源, 拥有适合本国需要的通信技术和必要的节目材料, 尤其是电台和电视广播材料;
  - (iii) 协助建立和促进次区域、区域和区域间各级电信联接, 特别是发展中国家之间的电信联接;
  - (iv) 酌情提供便利, 帮助发展中国家获得公开市场已有的先进通信技术;
- (f) 充分支持联合国教育、科学及文化组织国际通信发展方案, 以此支持公营和私营媒体。

## **决议草案 B 联合国全球传播政策和活动**

**大会,**

**强调新闻委员会是负责就秘书处全球传播部的工作向大会提出建议的大会主要附属机构,**

**重申**大会关于为促使世界各国人民尽可能知情了解联合国的工作和宗旨而设立新闻部(现为全球传播部)的 1946 年 2 月 13 日第 13(I)号决议, 以及与该部活动有关的大会所有其他相关决议,

**强调**应按照《联合国宪章》所载宗旨和原则, 将公共信息和传播内容置于联合国战略管理的中心位置, 并使沟通和透明文化贯穿联合国的各个层面, 以便世界各国人民充分了解联合国的目标和活动, 从而为联合国营造基础广泛的全球支持,

**强调指出**全球传播部的首要任务是通过其外联活动, 向公众提供准确、公正、全面、均衡、及时、相关的多语文信息, 说明联合国的任务和责任, 以便用最透明的方式, 加强国际社会对联合国活动的支持, 在这方面重申传播部在冠状病毒病(COVID-19)大流行等危机时期发挥的关键作用,

回顾其 2020 年 12 月 10 日第 75/101 A 和 B 号决议，这些决议为采取必要措施提高全球传播部的效率和实效并使其资源得到最大限度利用提供了机会，

表示关切发达国家与发展中国家之间在信息和通信技术方面的差距继续扩大，发展中国家的广大民众没有从现有信息和通信技术中受益，为此，着重指出需要纠正目前信息和通信技术发展和获取方面的不均衡现象，以期创造一个更为公正、公平、具有可获性和成效的环境，

认识到信息和通信技术发展为经济增长和社会发展带来大量的新的机会，可在发展中国家消除贫困方面发挥重要作用，同时强调这些技术发展也带来各种挑战和风险，有可能使国家内和国家间的不平等进一步加剧，

表示关切虚假信息和错误信息的传播，包括在因特网上的传播，这种传播可能被设计和实施，旨在误导公众，侵犯人权，包括隐私权和表达自由权，以及煽动暴力、仇恨、歧视或敌意，并强调记者和媒体工作者在抵制这一趋势方面的重要贡献，

重申大会于 2021 年 3 月 25 日未经表决通过的第 75/267 号决议，其中宣布每年 10 月 24 日至 31 日为全球媒体与信息素养周，

认识到使用多种语文是本组织的核心价值，有助于实现《宪章》第一条规定的联合国目标，并重申全球传播部在所有情况下有效维护和优先使用多种语文方面关键作用，

铭记使用多种语文是多边外交的能动因素，有助于弘扬联合国的价值观，并增强我们各国人民对《宪章》所载宗旨和原则的信念，

回顾其 2019 年 9 月 16 日关于使用多种语文的第 73/346 号决议，其中大会重申全球传播部在使用多种语文方面的作用，特别是有关在传播部所有活动中适当使用联合国所有正式语文的规定，包括为此与秘书处其他部厅协调，以消除英文与其他五种正式语文在使用上的不均衡，还必须确保在传播部所有活动中实现对联合国所有正式语文的完全平等对待，

## — 导言

1. 请秘书长在联合国全球传播政策和活动方面继续充分执行有关决议所载建议；

2. 重申联合国仍是和平和公正世界不可或缺的基石，必须让人们确切清楚地听到它的声音，并强调秘书处全球传播部在这方面的重要作用；

3. 着重指出，全球传播部为适应目前的全球传播趋势而调整其能力和工作所进行的改革，应考虑到作为就传播部的工作提出建议的主要附属机构的新闻委员会所确定的优先事项，在这方面又着重指出，与会员国的协商进程必须继续下去；

4. **促请**会员国促进和推动为在所有国家发展媒体、信息和通信设施及技术而开展的国际合作，特别注重发展中国家的能力建设；

5. **重申关切**虚假信息和错误信息的迅速传播和扩散，因此更加需要传播真实、及时、有针对性、清晰、可获取、多语文和基于科学的信息，并强调所有会员国需要团结一致，应对虚假信息和错误信息的挑战，包括在互联网上应对这种挑战；

6. **再次强调**确保公众获取信息和保护基本自由的重要性，包括意见和表达自由以及新闻自由，并认识到促进和保护记者安全在这方面的重要贡献；

7. **强调指出**秘书处必须在现行任务规定和程序框架内，应会员国要求向其提供清晰、及时、准确、全面的信息；

8. **又强调指出**会员国应避免以违反国际法，包括违反《联合国宪章》的方式使用信息和通信技术，同时鼓励会员国依照国际法，考虑以更好的方式开展合作，消除将信息和通信技术用于恐怖主义目的所构成的威胁；

9. **促请**各国避免向参与恐怖行为的实体或个人提供支持，包括不支持建立宣扬仇恨，即煽动歧视、敌对或暴力的宣传平台，包括通过互联网和其他媒体建立这种平台；在这方面强调务必充分尊重《公民及政治权利国际公约》所载的意见和表达自由权；<sup>3</sup>

10. **重申**新闻委员会在联合国全球传播政策和活动中，包括在确定这些活动的轻重缓急方面有着中心作用，并决定与全球传播部工作方案有关的建议应尽可能在新闻委员会内提出，并由新闻委员会审议；

11. **请**全球传播部遵循大会第 [75/101 B](#) 号决议规定的 2022-2023 年期间优先事项，特别注意按照大会和联合国最近各次会议的有关决议促进持续经济增长和可持续发展、维护国际和平与安全(包括维持和平行动)、非洲发展、促进人权、性别平等与增强所有妇女和女童权能、气候变化与环境、有效协调人道主义援助工作、捍卫多边主义、促进司法和国际法、裁军、打击虚假信息和错误信息、药物管制、预防犯罪、打击一切形式和表现的国际恐怖主义以及全球努力抗击 COVID-19 大流行病并可持续地从中恢复，包括为此在全球范围内公平获得和分配安全有效的疫苗；

12. **请**全球传播部及其联合国新闻中心网络特别注意联合国所有主要会议、论坛和首脑会议的成果以及执行这些成果的进展情况；

13. **注意到**全球传播部根据《关于难民和移民的纽约宣言》<sup>4</sup> 为《安全、有序和正常移民全球契约》<sup>5</sup> 筹备进程做出的贡献；

---

<sup>3</sup> 见第 [2200A\(XXI\)](#)号决议，附件。

<sup>4</sup> 第 [71/1](#) 号决议。

<sup>5</sup> 第 [73/195](#) 号决议，附件。

—

## 全球传播部的一般性活动

14. 表示注意到秘书长关于全球传播部的活动的报告;<sup>6</sup>

15. 请全球传播部通过招聘和培训，确保其员工队伍体现公平地域分配，从多种语文角度看具有多样性，并具备有效履行职责所需的语文技能；

16. 又请全球传播部信守建立评价风尚的承诺，继续评价其产品和活动以提高实效，并继续与会员国和秘书处内部监督事务厅开展合作与协调，以更有效地确保其业务的透明度和问责制；

17. 回顾全球传播部推出以所正式语文制定的2020年联合国全球传播战略，该战略不仅旨在让人们了解世界状况以及联合国如何努力使世界变得更好，而且旨在调动和增强人们采取行动的能力，赞扬传播部发挥其作用，通过报道该战略中提出的三个优先主题促进采取行动实现可持续发展十年，并支持秘书长的改革议程；

18. 支持和鼓励全球传播部与秘书长发言人办公室开展协调，请秘书长确保联合国宣传口径的一致性，在此方面，欢迎传播部报道秘书长关于COVID-19危机的措施、行动和声明；

19. 呼吁加强与联合国系统的合作，以有效传播科学知识、最佳做法和信息，特别是关于新的诊断方法、药物、COVID-19疫苗和相关准则的信息，并推广“一体化卫生”办法，以预防和应对出现和传播人畜共患病和大流行病(如COVID-19)的进一步风险；

20. 敦促全球传播部酌情支持联合国系统以及联合国国家工作队努力强调COVID-19大流行对儿童、妇女和女童的影响；

21. 赞赏地注意到全球传播部努力确保其在COVID-19大流行期间的业务连续性，并请传播部评估其应对疫情的措施，包括对创收活动的影响，以及该部的总体准备情况，以满足本组织在未来可能发生的任何全球紧急情况下的通信需求，在这方面欢迎传播部在疫情期间发起的应对危机举措；

22. 回顾其2020年9月11日第74/306号决议，其中大会认识到大规模接种COVID-19疫苗作为一种全球医疗卫生公共产品在预防、遏制和阻断传播从而结束这一大流行病方面发挥作用，并欢迎全球传播部在强调全球公平分配和获得COVID-19疫苗的重要性方面的举措，包括通过“只有一起努力”运动，帮助呼吁扩大制造和生产规模，增加资金，并提供COVID-19疫苗；

23. 欢迎全球传播部努力强调会员国和国际组织对获取COVID-19工具(ACT)加速计划(ACT加速计划)、包括COVID-19疫苗全球获取(COVAX)机制的贡献，以及继续在各大洲提供安全有效的疫苗是国际团结的体现，并敦促传播部

---

<sup>6</sup> A/AC.198/2021/2、A/AC.198/2021/3 和 A/AC.198/2021/4。

也有效推动会员国、国际组织和疫苗生产商的各项倡议，向最需要的人，特别是向发展中国家和处境脆弱的人提供 COVID-19 疫苗；

24. **注意到**全球传播部努力继续宣传大会及其附属机构的工作和决定，请传播部继续加强与大会主席办公室的工作关系；

25. **鼓励**全球传播部依照大会第 73/346 号决议，包括通过多语文教育，与联合国教育、科学及文化组织在促进文化方面并在教育、促进通信和使用多种语文领域继续开展协作，利用现有资源将此作为促进可持续发展的手段，弥合目前发达国家与发展中国家之间的差距；

26. **赞赏地注意到**全球传播部努力在地方一级与联合国系统其他组织和机构协作加强宣传活动的协调，敦促传播部鼓励联合国传播组在后者的工作中促进语文多样性，并再次请秘书长向新闻委员会第四十四届会议报告这方面取得的进展；

27. **鼓励**全球传播部继续与区域组织和其他组织接触和合作，努力提高对联合国工作的认识和了解，特别注重联合国与区域和次区域组织之间目前的伙伴关系；

28. **重申**全球传播部必须按照《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》条例 5.6,<sup>7</sup> 并在遵守现行任务规定情况下，确定其工作方案的优先次序，以便在改进反馈和评价机制基础上，突出信息重点，更集中地开展工作，并使其方案与目标受众的需要相匹配，包括语言方面的匹配；

29. **请**秘书长继续全力确保秘书处出版物和其他信息服务，包括联合国网站、联合国新闻服务处和联合国社交媒体账户以所有正式语文提供与联合国当前所关切问题有关的全面、均衡、客观和公平的信息，并保持编辑独立性、公正性和准确性，与大会决议和决定完全一致；

30. **着重指出**务须以最适当的方式处理违反电视、电台和卫星广播等广播领域相关国际规则和条例的行为；

31. **再次请**全球传播部和秘书处的提供材料部门确保以所有六种正式语文，并以无害环境和不增加费用的方式编制联合国出版物，并继续在其各自的任务范围内，与所有其他实体、包括与秘书处所有其他部厅以及联合国系统各基金和方案密切协调，以避免重复印发联合国出版物；

32. 在这方面**鼓励**全球传播部与秘书处大会和会议管理部制订新的合作安排，以不增加费用的方式在其他产出中加强多种语文的使用，同时铭记必须确保完全平等对待联合国所有正式语文，并向新闻委员会第四十四届会议报告有关情况；

33. **强调**全球传播部应在发展中国家并酌情在有特殊需要的其他国家特别感兴趣的领域继续开展和改进其活动，传播部的活动应有助于弥合发展中国家和发达国家之间在公共信息和传播这个关键领域中的现有差距；

---

<sup>7</sup> ST/SGB/2018/3。

34. **再次表示日益关切**每日新闻稿尚未按照以往决议的要求，在充分遵守所有六种正式语文平等原则下扩大到所有正式语文，回顾秘书长关于全球传播部的活动的有关报告，<sup>8</sup> 并再次请传播部作为优先事项至迟于新闻委员会第四十四届会议开始前按照大会有关决议主动探讨以所有六种正式语文发布每日新闻稿的各种选项，并向新闻委员会第四十四届会议报告有关情况；

35. **关切地注意到**最近出现了助长破坏可信、透明和以事实为依据信息的趋势，鼓励全球传播部继续以不偏不倚和公正的方式宣传有关联合国工作的信息，在此方面提出具体建议，并就此向新闻委员会第四十四届会议报告；

36. **赞赏地注意到**全球传播部在分享关于 COVID-19 大流行和联合国系统应对措施的准确、及时、相关和多语文信息方面以及在帮助抵制这方面的虚假信息和错误信息扩散方面所做的工作，这反映在联合国 COVID-19 传播应对举措中，特别是 2020 年 4 月秘书长宣布的“联合国认证信息”运动，并重申应处理虚假信息和错误信息，克服对接种疫苗的犹豫不决，并开展公共宣传活动，尤其是利用社交媒体的力量，让人们认识到 COVID-19 疫苗的重要性和安全性；

37. **敦促**全球传播部支持联合国系统努力消除包括基于宗教或信仰原因的一切形式的仇恨、不容忍和歧视、骚扰、种族主义、仇恨言论、仇外心理和相关不容忍行为，特别是在应对 COVID-19 大流行等全球危机方面；

38. **表示注意到**《联合国消除仇恨言论战略和行动计划》，鼓励全球传播部建立并进一步加强与新媒体和传统媒体的伙伴关系，以解决仇恨言论问题，并促进宽容、不歧视、多元化以及意见和表达自由；

#### **使用多种语文和全球传播**

39. **强调**使用多种语文是本组织的核心价值，需要联合国所有工作地点和总部以外办事处等所有利益攸关方积极参与和承诺；

40. **着重指出**秘书处有责任在现有资源范围内，在其所有宣传和信息活动主流中平等使用多种语文，促请全球传播部将此作为其战略方法必不可少的一部分，继续与使用多种语文问题协调员一起研究在整个秘书处履行这一职责的最佳做法，并请秘书长在他即将提交新闻委员会的报告中汇报这些最佳做法及其执行情况，同时铭记第 73/346 号决议的规定；

41. **强调**必须使用联合国的所有正式语文，确保在全球传播部各司处的所有活动中完全平等对待所有正式语文，以消除英文与其他五种正式语文在使用方面的不均衡，为此再次请秘书长确保传播部具备所有正式语文的必要能力，以开展其所有活动，并要求在传播部今后的拟议方案预算中列入这方面的内容，同时铭记所有六种正式语文平等的原则，并尊重每种正式语文的工作量；

42. **表示赞赏**全球传播部努力重点传播秘书长最近一些重要通信和致辞，而且除使用正式语文外，还使用葡萄牙语、印地语、斯瓦希里语、波斯语、孟加拉

<sup>8</sup> A/AC.198/2021/3。

语和乌尔都语等非正式语文，旨在促进使用多种语文，并鼓励传播部在现有资源范围内以所有六种正式语文以及在适当情况下以非正式语文予以传播；

43. **欢迎**全球传播部不断努力在其所有活动中加强使用多种语文，强调指出必须确保通过联合国网站提供所有六种正式语文文本的联合国所有新公开文件、新闻资料、全球宣传运动资料和所有联合国旧文件，供会员国即时取用，还强调指出必须充分执行大会第 [73/346](#) 号决议；

44. **鼓励**全球传播部在 COVID-19 大流行期间继续努力实施多语文政策，并请秘书处酌情恢复以六种正式语文传播关于本组织主要机关及其附属机构的活动和决定的信息，包括关于 COVID-19 的决议，同时因 COVID-19 大流行而继续限制举行大型面对面会议；

45. **又鼓励**全球传播部继续不断努力采纳联合国网站语文股目前采用的设立专题协调人的工作方法，将此作为使用多种语文的最佳做法，改进网站内容质量；

46. **支持并鼓励**全球传播部继续在使用正式语文之外根据目标受众酌情使用葡萄牙语、斯瓦希里语、乌尔都语、孟加拉语、印地语、波斯语和联合国新闻中心使用的 106 种语文，以面向尽可能广泛的受众，把联合国信息和通信以及秘书长致辞和通信传播到世界每一个角落，从而增强国际社会对本组织活动的支持；

47. **鼓励**全球传播部继续做出长期不懈的努力，通过以正式语文之外的其他语文开展全球外联，筹集足够资源，包括探索创新筹资办法以及自愿捐助，促进使用多种语文；

#### 弥合数字鸿沟

48. **请**全球传播部协助国际社会更好地了解：落实信息社会世界峰会成果执行情况全面审查大会高级别会议成果文件的重要性，<sup>9</sup> 以及是否可能在各国之内及之间、通过利用因特网及其它信息和通信技术，特别是第四次工业革命带来的技术，给社会和经济带来机遇以及弥合数字鸿沟的途径，包括为此举办 5 月 17 日世界电信和信息社会日纪念活动；

49. **再次促请**所有利益攸关方，特别是联合国相关实体，在其任务和现有资源范围内，继续共同努力，定期分析数字鸿沟的性质，研究弥合数字鸿沟的战略，向国际社会提供研究成果，以及推广公共和私营举措，弥合数字鸿沟；

#### 联合国新闻中心网络

50. **强调**联合国新闻中心网络在以下方面的重要性：提升联合国公共形象；向当地民众特别是发展中国家民众传播联合国信息，同时考虑到用当地语言传播信息对当地民众产生的影响最大；在地方一级动员支持联合国工作；

51. **欢迎**包括联合国区域新闻中心在内的联合国新闻中心网络为发布联合国新闻材料并将重要文件翻译成联合国正式语文以外的其他语文所做的工作，鼓

<sup>9</sup> 第 [70/125](#) 号决议；另见 [A/C.2/59/3](#) 和 [A/60/687](#)。

励新闻中心继续在其互动和主动工作中开展重要的多种语文的活动，并用当地语文制作网页和编制社交媒体内容，鼓励全球传播部提供必要的资源和技术设施，以期面向尽可能广泛的受众，把联合国信息传播到世界每一个角落，从而增强国际社会对本组织活动的支持，并鼓励在这方面继续努力；

52. **承认**联合国新闻中心网络在 COVID-19 大流行期间对驻地协调员系统给予支持，以宣传包括世界卫生组织在内的联合国系统提供的信息和指导，推动抵制虚假信息和错误信息的扩散，并传播关于联合国各基金和方案及其他专门机构相关活动的信息；

53. **强调指出**必须实现联合国新闻中心网络的合理化，为此请秘书长继续提出这方面的建议，包括必要时调拨资源，并向新闻委员会各届会议提出报告；

54. **重申**联合国新闻中心合理化的工作必须根据具体情况，与所有有关的现有新闻中心所在地会员国、新闻中心所服务的国家以及区域内其他有关国家协商进行，同时考虑到每个区域的独特性；

55. **确认**联合国新闻中心网络尤其是设在发展中国家的新闻中心网络应通过战略宣传支助等方式，继续加强其影响力和活动，并促请秘书长向新闻委员会各届会议报告这种做法的实施情况；

56. **请**全球传播部通过各联合国新闻中心加强在联合国可持续发展合作框架范围内与联合国所有其他实体在国家一级的合作，以增强宣传工作的一致性并避免工作重复；在这方面，注意到正在进行的联合国改革，其中除其他外，要求将联合国新闻中心纳入驻地协调员系统，确保在整个联合国系统内，并通过联合国新闻中心，包括联合国区域新闻中心，协调一致、有战略重点地宣传联合国解决地方和全球问题的工作，同时考虑到国家一级的需求和投入，并请秘书长在下次报告中全面介绍这一进程；

57. **强调指出**必须考虑到发展中国家为在国内实现信息和知识自由流通而在信息和通信技术领域的特殊需要和要求；

58. **又强调指出**必须通过联合国驻地协调员办公室，利用联合国发展系统改革在全球传播部和驻地协调员系统之间建立的机制，针对那些仍在联合国新闻中心网络之外的会员国努力加强联合国的外联活动，鼓励秘书长在合理化框架内将新闻中心网络的服务扩大到这些会员国；

59. **还强调指出**全球传播部应继续审查为设在发展中国家的联合国新闻中心分配人力和财务资源的情况，同时考虑到最不发达国家在这方面的特殊需要，并请秘书长在其下一次报告中提供全面资料，说明联合国新闻中心的运作情况，包括审查有效和高效地向联合国新闻中心分配工作人员和财政资源的结果，以及为改进设在发展中国家的新闻中心工作可能采取的措施；

60. **欢迎**包括发展中国家在内的一些会员国提供支持，包括表示愿意为缺乏资金的联合国新闻中心提供免租金房地，同时铭记这种支助不应取代联合国方案预算为新闻中心全额拨款；

61. **注意到**秘书处已采取步骤，解决许多会员国对秘书处前几年就开罗、墨西哥城、比勒陀利亚和巴西里约热内卢等地新闻中心采取的措施所产生的影响的关切，并请秘书长进一步报告和探讨如何加强这些新闻中心和世界各地特别是非洲的其他联合国新闻中心，同时铭记需要在现有资源范围内这样做；

62. **又注意到**全球传播部与安哥拉政府讨论在罗安达建立新闻中心，以满足非洲葡萄牙语国家的需要，并再次请秘书长与安哥拉政府协调，加快该中心在罗安达的设立和运作，并向新闻委员会第四十四届会议报告该中心的状况；

### 三

#### 战略传播事务部门

63. **重申**战略传播事务部门在拟订和传播联合国信息方面的作用是按照新闻委员会确定的优先事项，充分遵照各实务部门、联合国基金和方案以及专门机构的法定任务，与它们密切协作制订传播战略，从规划阶段开始就全面强调使用多种语文；

#### 宣传运动

64. **赞赏地注意到**全球传播部努力通过宣传运动宣传对国际社会十分重要的问题，请该部与有关国家及联合国系统相关组织和机构合作，继续采取适当措施增进全球公众的认识，尤其是在以下方面：《2030年可持续发展议程》、<sup>10</sup> 南南和三方发展合作、联合国改革、消除贫穷、城市可持续发展、养护和可持续利用海洋及海洋资源促进可持续发展、气候变化、可持续管理森林、防止荒漠化、保护生物多样性和其他环境问题、预防冲突、维持和平、保持和平、建设和平、难民和移民、因冲突和侵犯人权和违法国际法的其他行为而被迫流离失所者、文化与发展、裁军、非殖民化、人权(包括性别平等以及儿童、残疾人和移徙工人的权利)、人道主义救济特别是自然灾害和其他危机中的战略协调、传染性和非传染性疾病、非洲大陆的需要、非洲联盟与联合国的战略伙伴关系、非洲危急经济和社会状况的性质、非洲发展新伙伴关系各优先事项、<sup>11</sup> 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家以及已达到从最不发达国家类别毕业标准的国家的特殊需要、国际合作打击非法金融流动及其背后潜藏活动(如腐败、贪污、欺诈、逃税、刺激被盗资产外流的安全港、洗钱和非法开采自然资源等)的重要性、依照《联合国反腐败公约》查明、冻结和收缴被盗资产并将这些资产交还来源国、<sup>12</sup> 打击人口贩运和现代奴役、打击贩运文化遗产等跨国非法贩运、奴隶制和跨大西洋奴隶贸易受害者永久纪念碑、打击一切形式和表现的恐怖主义、构建一个反对暴力和暴力极端主义的世界的倡议、不同文明对话、和平与容忍文化、切尔诺贝尔灾难的后果以及防止灭绝种族；

---

<sup>10</sup> 第 70/1 号决议。

<sup>11</sup> A/57/304，附件。

<sup>12</sup> 联合国，《条约汇编》，第 2349 卷，第 42146 号。

65. **请秘书处，特别是全球传播部，为纪念大会确定的国际日和庆祝活动作出贡献，并根据大会有关决议，酌情与负责落实这些活动的专门机构合作，酌情以不增加费用的方式，在提高认识和宣传这些活动方面发挥作用；**

66. **请全球传播部及其联合国新闻中心网络进行广泛宣传，并开展全面和多种语文的宣传运动，平等报道大会授权召开的所有首脑会议、国际会议和高级别会议，包括将于 2021 年举行的会议；**

67. **注意到 2021 年仍然是作为诞生于第二次世界大战恐怖之中的人类共同事业的联合国成立七十五周年，这是一个独特的机会，可以强调加强国际合作符合各国和各国人民的利益，而且没有任何其他全球性组织具有联合国的合法性、号召力和规范性影响；确认秘书处已经开展工作，规划这方面活动，请全球传播部迅速确保多语文服务的快速恢复，提高对这一周年纪念的认识并传播相关信息，包括在将于 2021 年在阿拉伯联合酋长国酋迪拜举行的 2020 年世界博览会上，并确保这些活动中以不增加费用的方式充分尊重作为本组织核心价值的多种语文；**

68. **承认全球传播部牵头为宣传不扩散核武器条约缔约国审议大会及其筹备进程作出传播努力，特别是制作各种多媒体材料，包括视频、照片和图像，并以本组织六种正式语文宣传这些会议及其审议的问题，在这方面鼓励全球传播部继续采用这种做法宣传高级别会议，包括为此酌情使用传统媒体和社交媒体等新媒体；**

69. **回顾大会关于全球媒体与信息素养周的第 75/267 号决议，并请全球传播部及其联合国新闻中心网络以各自认为最适当的方式庆祝全球媒体和信息素养周，包括在其现有资源范围内重点开展解决虚假信息和错误信息问题的庆祝、教育和公共宣传活动；**

70. **请全球传播部及其联合国新闻中心网络继续以不增加费用的方式，提高对大会 2020 年 12 月 10 日第 75/123 号决议宣布的第四个铲除殖民主义国际十年的认识并传播相关信息；**

71. **回顾大会关于非洲人后裔国际十年的 2013 年 12 月 23 日第 68/237 号和 2014 年 11 月 18 日第 69/16 号决议，请全球传播部及其联合国新闻中心网络继续以不增加费用的方式，根据大会通过的落实国际十年活动方案提高对国际十年的认识并传播相关信息；<sup>13</sup>**

72. **又回顾大会 2017 年 12 月 20 日关于联合国家庭农业十年(2019-2028 年)的第 72/239 号决议，并请全球传播部及其联合国新闻中心网络提高对国际十年的认识并传播相关信息；**

73. **还回顾大会 2019 年 12 月 18 日第 74/135 号决议，其中大会宣布 2022-2032 年为国际土著语言十年，并请全球传播部及其联合国新闻中心网络提请注意土著语言严重丧失问题，以及保存、振兴和促进土著语言的迫切需要；**

---

<sup>13</sup> 第 69/16 号决议，附件。

74. 欢迎 2018 年 9 月 24 日召开的纳尔逊·曼德拉和平峰会通过的《政治宣言》，<sup>14</sup> 以纪念纳尔逊·曼德拉诞辰一百周年，并确认 2019 年至 2028 年为“纳尔逊·曼德拉和平十年”，在这方面，请全球传播部提高对十年的认识并传播相关信息；

75. 回顾大会 2019 年 7 月 25 日关于宣布 2021 年为消除童工现象国际年的第 [73/327](#) 号决议和 2019 年 12 月 19 日关于宣布 2021 年为国际创意经济促进可持续发展年的第 [74/198](#) 号决议，并请全球传播部及其联合国新闻中心网络提高人们对这些国际十年的认识并传播相关信息；

76. 着重指出全球传播部必须在规划和实施宣传运动时使用多种语文，包括酌情设计不同语文的标识和图标，并在考虑到目标受众的需要的同时，在社交媒体宣传运动中使用一种以上语文的标签；

77. 鼓励全球传播部酌情与促进联合国正式语文和其他语文的私营部门及相关组织发展伙伴关系，以不增加费用的方式宣传联合国的各项活动，并就此向新闻委员会第四十四届会议提出报告，在这方面欢迎与向乘客提供介绍联合国活动的空中节目的航空公司结成伙伴关系；

#### 全球传播部在联合国维持和平行动、特别政治任务和建设和平中的作用

78. 请秘书处继续确保全球传播部通过与秘书处其他部厅(尤其是与和平行动部、业务支助部、政治和建设和平事务部和建设和平支助办公室)的部门间协商和协调，从规划阶段就开始积极参与未来维持和平行动和特别政治任务的所有阶段；

79. 承认全球传播部与联合国有关部门在传播关于秘书长的以行动促维和倡议及其执行进展情况的信息方面进行了协调，同时考虑到会员国表达的意见；

80. 请全球传播部、和平行动部、业务支助部、政治和建设和平事务部和建设和平支助办公室继续合作提高对维持和平行动面临的新现实、成功和挑战的认识，特别是多层面和复杂的新现实、成功和挑战，继续在建设和平努力中进行合作，以及继续通过特别政治任务开展合作，并继续促请它们就联合国维持和平、建设和平委员会议程所列国家和特别政治任务目前面临的挑战，拟订和执行一项全面宣传战略；

81. 欢迎为确保世界各地的所有联合国人员，包括部署在维持和平特派团和特别政治任务中的军警人员接种安全有效的 COVID-19 疫苗而启动的进程，以及会员国对这一努力的支持，并在这方面促请全球传播部确保在启动疫苗接种活动的同时，计划开展宣传活动，以避免当地民众的任何误传或负面反应；

82. 鼓励全球传播部考虑与联合国相关实体协调，发布关于维持和平行动活动的适当出版物或其他相关信息，以纪念 5 月 29 日联合国维持和平人员国际日；

---

<sup>14</sup> 第 [73/1](#) 号决议。

83. 强调指出必须加强全球传播部在维持和平行动和特别政治任务领域的新闻能力和作用，并与和平行动部、业务支助部、政治和建设和平事务部密切合作，加强传播部在联合国维持和平行动或特派团新闻人员甄选过程中的作用，在这方面，请全球传播部考虑到《宪章》第十五章第一百零一条第三项规定的公平地域分配原则，借调具备完成维和行动和特别政治任务的各项任务所需技能的新闻人员，并酌情考虑特别是东道国就此表达的意见；

84. 表示深为关切维持和平人员和在外地的其他联合国人员遭到袭击，敦促全球传播部与联合国相关部门和外地特派团协调，进一步改进其传播战略，以解决可能导致此类袭击的反联合国宣传问题，并请秘书长在其提交新闻委员会的下一份报告中纳入关于这一问题的最新信息；

85. 强调联合国网站上的维持和平门户具有重要意义，请秘书处继续努力，通过进一步开发和维护维持和平特派团的网站，支持维和特派团执行任务，并确保其传播战略专门针对东道国政府、当地居民和其他相关利益攸关方；

86. 欢迎全球传播部开展介绍各个部队和警察派遣国的宣传运动，并鼓励该部制定更有效、更综合的传播战略，公平地着重介绍各个部队和警察派遣国的贡献；

87. 鼓励全球传播部向疫情期间冒着巨大个人风险服役的维持和平人员和为和平事业作出最大牺牲的人致敬，从而也承认部队和警察派遣国所作的努力；

88. 请全球传播部在宣传联合国维持和平行动时，突出宣传维持和平行动特别委员会的工作和任务；

89. 回顾大会2007年12月21日关于《联合国关于援助和支持受联合国工作人员和有关人员性剥削和性虐待受害人的全面战略》的第[62/214](#)号、2016年6月17日关于共有问题的第[70/286](#)号、2019年6月20日关于联合国就性剥削和性虐待问题采取的行动的第[73/302](#)号、2019年12月18日关于追究联合国官员和特派专家刑事责任的第[74/181](#)号和2020年6月18日关于整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查的第[74/277](#)号决议，表示注意到秘书长的报告，<sup>15</sup>以及安全理事会2015年10月13日第[2242\(2015\)](#)号和2016年3月11日第[2272\(2016\)](#)号决议，请全球传播部、和平行动部、业务支助部、政治和建设和平事务部和建设和平支助办公室继续合作实施有效的外联方案，依照上述决议所定目标阐明本组织对性剥削和性虐待采取的零容忍政策，并向公众通报所有此类涉及联合国工作人员和有关人员的案件的处理结果，包括有关指控经最终认定在法律上无法证实的案件，请这些部门和该办公室依照《联合国关于援助和支持受联合国工作人员和有关人员性剥削和性虐待受害人的全面战略》，向公众通报为保护受害人权利和确保向证人提供适当支助而采取的步骤，并强调全球传播部在展示秘书处与部队派遣国之间拟就此订立的契约以及与领导班子有关的所有活动方面的重要作用；

90. 注意到宣传活动和传播与保持和平及建设和平努力(特别是与建设和平委员会、国别组合、建设和平支助办公室及建设和平基金的会议和活动)有关的信

<sup>15</sup> [A/75/754](#)。

息的重要性，请全球传播部增进与这些实体在这方面的合作，特别是为此增加社交媒体的使用，以期更加广泛地宣传这些实体的重要工作并鼓励国家自主权；

#### **全球传播部在加强不同文明间对话和加强和平文化以增进各国间了解方面的作用**

91. **回顾**大会关于不同文明对话及和平文化的各项决议，请全球传播部在确保关于这个问题的宣传运动主题具有针对性和相关性的同时，继续为传播与不同文明间对话及和平文化有关的信息和关于不同文明联盟的倡议提供必要支助，采取适当步骤促进不同文明间对话的文化，宣传按照大会 2017 年 12 月 20 日第 72/241 号决议构建一个反对暴力和暴力极端主义的世界的倡议，促进文化了解、宽容、尊重宗教或信仰及宗教或信仰自由以及人人切实享有所有人权和公民、政治、经济、社会和文化权利，包括发展权，并请秘书处通报情况，说明在新闻委员会下届会议之前为传播与不同文明对话与和平文化有关的信息所采取的措施；

92. **邀请**联合国系统特别是全球传播部继续鼓励和推动不同文明对话，并设法在联合国各领域的活动中促进不同文明对话，同时顾及《不同文明对话全球议程行动纲领》；<sup>16</sup>

93. **回顾**大会 2015 年 7 月 6 日第 69/312 号决议，其中确认联合国不同文明联盟取得的成就和负责不同文明联盟事务秘书长高级代表所作的努力，以及联合国不同文明联盟全球论坛所通过的宣言，<sup>17</sup> 并欢迎全球传播部继续支持该联盟的工作，包括其目前开展的各个项目；

94. **欢迎**并鼓励地方、国家、区域和国际各级加强宗教间和文化间对话、理解与合作，加强人与人之间联系的各种举措；

## **四 新闻事务**

95. **强调指出**全球传播部新闻事务的中心目标是以各种媒介和格式(包括印刷、电台、电视和含社交媒体平台在内的因特网)上向全世界媒体和其他受众及时发布来自联合国系统的准确、客观和均衡的新闻和信息，从规划阶段起即全面注重使用多种语文，并再次请传播部确保所有突发新闻报道和紧急新闻准确、公正、不带偏见；

96. **承认**全球传播部努力通过协调和集中的“联合国新闻”在线门户网站使新闻和多媒体内容主流化并加以整合，该门户采用传统和数字格式以六种正式语文及印地语、斯瓦希里语和葡萄牙语提供内容，在这方面请秘书处继续支持上述努力，寻求确保这些服务公平地以所有正式语文以及葡萄牙语和斯瓦希里语提供内容，包括鼓励各语文部门分享最佳做法；

<sup>16</sup> 第 56/6 号决议，B 节。

<sup>17</sup> 西班牙马德里、土耳其伊斯坦布尔、巴西里约热内卢、卡塔尔多哈、奥地利维也纳、印度尼西亚巴厘岛和阿塞拜疆巴库。

97. 又承认全球传播部提供的电视和视频服务所发挥的重要作用，注意到最近为让无法获得卫星系统信号的小广播媒体播放和下载在线广播级优质视频方面所做的努力；

#### 传统通信手段

98. 欢迎联合国电台(依然是全球传播部可用的最有效和影响力最广的传统媒体之一和联合国活动的重要工具)不断努力加强其报道联合国活动的多语文节目的及时性、呈现方式和专题重点，并确保使用最适当的平台和形式尽可能广泛地向媒体传播其节目，并请传播部根据客户需要继续制作和传播这些节目；

99. 又欢迎全球传播部不断努力以六种正式语文和葡萄牙语、斯瓦希里语、乌尔都语、孟加拉语和印地语以及其他语文向全世界各广播电台直接输送节目，在这方面请秘书长在其即将提交新闻委员会的报告中详细介绍与广播电台结成的此类伙伴关系并列出有关这些关系对潜在听众具有倍增效果的统计数字；

100. 请全球传播部继续与地方、国家和区域媒体(印刷、广播和数字)建立伙伴关系，以准确和公正地向世界每一角落传达联合国信息，并请传播部新闻和媒体司继续充分利用现代技术和设备；

101. 欣见已完成 73 年下来积累的联合国音像资料的编目工作，并且由于认识到联合国视听档案的重要性，强调为了防止这些独有历史档案的状况进一步恶化迫切需要实现数字化，鼓励全球传播部优先制订合作安排，以不增加费用方式实现这些档案的数字化，同时保留它们的多语文特点，并向新闻委员会第四十四届会议报告有关情况，回顾阿曼在这方面提供了捐款；

102. 注意到在这方面的为长期保存、调阅和可持续管理而实现联合国视听档案数字化的拟议战略，<sup>18</sup> 请全球传播部提交使用现有资源大规模数字化所收藏的视听材料的详细提议和为视听档案数字化和储存募集自愿捐款的计划，供相关机构审议；

#### 联合国网站和社交媒体

103. 重申联合国网站对会员国和公众、媒体、非政府组织和教育机构而言是一个重要工具，为此再次强调全球传播部仍需加大力度，定期维护、更新和改善该网站；

104. 承认联合国网站和社交媒体账户有潜力提供融入了书面、口头和视觉要素的多语文和多媒体数字内容，并鼓励全球传播部努力实现这一目标；

105. 又承认秘书处为满足残疾人亲身或在线查阅和参与联合国工作的基本无障碍要求所做的努力，包括通过联合国总部信息无障碍中心开展的工作，促请全球传播部继续努力在所有新增网页和更新网页上达到无障碍要求，以确保各类

<sup>18</sup> A/AC.198/2014/3，附件。

残疾人均可无障碍访问，在这方面鼓励全球传播部及大会和会议管理部进一步合作并确定潜在的协同增效办法；

106. **还承认** COVID-19 大流行正在加深原有的不平等，残疾人受到疫情的影响格外严重，在这方面，鼓励全球传播部继续推动在早期阶段设计、开发、制作和发布可无障碍获取的信息和通信，以最低成本实现信息和通信无障碍；

107. **重申**需要在联合国所有网站上实现六种正式语文之间的完全平等，敦促秘书长加强努力，在现有资源范围内平等地使用联合国所有正式语文开发、维护和更新多语文联合国网站，包括联合国网络电视、视频内容和元数据，以及秘书长网页；

108. **关切地注意到**在以多种语文开发和充实联合国网站的工作中，某些正式语文网页的进度远低于预期，为此敦促全球传播部与提供网站内容的部门协调，推进为在联合国网站上实现六种正式语文之间的完全平等而采取的行动；

109. **回顾**大会第 [73/346](#) 号决议第 42 段，关切地注意到秘书处维持的网站中英文和非英文的使用不平等，敦促秘书长率领秘书处各部厅努力采取实际行动解决此类不均衡情况，为此促请所有利益攸关方，包括全球传播部、提供内容的秘书处实体和秘书处信息和通信技术厅，继续在各自任务范围内开展协作，以便在秘书处所有实体开发和维护的各联合国网站上实现六种正式语文之间的完全平等，充分遵循使用多种语文的原则，遵守关于使用多种语文和残疾人无障碍问题的相关决议，为此在现有资源范围内作出一切努力，对目前仅有英文的材料进行翻译，并向各部厅提供符合平等原则的技术解决方案；

110. **再次请**秘书长在维护及时更新和准确的网站和社交媒体同时，确保在所有六种正式语文之间公平分配全球传播部内部拨给联合国网站和社交媒体的财政和人力资源，并充分尊重所有六种正式语文的需求和特点；

111. **欢迎**全球传播部为增加正式和非正式语文的网页数量与学术机构作出的合作安排，请秘书长铭记恪守联合国标准和准则的必要性，与提供网站内容的部门协调，以具备成本效益的方式将这些合作安排应用到联合国所有正式语文；

112. **请**全球传播部尽可能在现有资源范围内，确保继续发展、更新并在秘书处各实体及其各自分支单位中一致适用其使用多种语文最低标准准则，这些准则作为网站开发人员和管理人员指南，确保 [un.org](#) 域名内的网站充分、公平使用联合国所有正式语文，并鼓励传播部在现有资源范围内探讨以不增加成本的方式对不同域名下的网站适用这些规范的可能性；

113. **鼓励**继续在网上直播配有口译服务的大会和经济及社会理事会及其各自的附属机构以及安全理事会的公开会议，请秘书处尽一切努力，严格遵守联合国六种正式语文完全平等的原则，提供充分查阅配有口译服务的联合国以往所有公开正式会议存档录像的机会，以促进本组织的透明度和问责制；在这方面请全球传播部、信息和通信技术厅以及大会和会议管理部以不增加费用的方式合作，探讨具有成本效益的技术备选办法，确保在联合国网站上以所有正式语文平等提

供可搜索、完整和方便用户使用的网播档案，并请秘书长向新闻委员会第四十四届会议报告这方面取得的进展；

114. **重申**需要持续加强全球传播部(包括联合国新闻中心)技术基础设施，以便持续扩大传播部的外联工作，并以不增加费用的方式继续改进联合国网站；

115. **鼓励**全球传播部与信息和通信技术厅协作，继续努力确保联合国的技术基础设施和辅助应用程序充分支持拉丁、非拉丁及双向书写文本，以便在联合国网站上强化所有正式语文之间的平等；

116. **确认**社交媒体对于尽可能广泛触及受众具有日益重要的作用，因此欢迎所有语文的联合国官方社交媒体账户越来越为大众喜闻乐见，并鼓励全球传播部继续在现有资源范围内扩大传播部在各种传播渠道的多语文存在，以联合国六种正式语文并酌情以更多的非正式语文及时提供关于本组织工作和优先事项的最新信息；

117. **着重指出**全球传播部在执行其多语文社交媒体战略时，必须确保本组织所有正式语文之间的完全平等，在这方面强调，联合国社交媒体运动应使用适合每种语文的内容，包括标签和其他标记，并请秘书长向新闻委员会第四十四届会议提出报告，提供按正式语文以及斯瓦希里语、葡萄牙语和印地语分类、就秘书处管理的社交媒体账户受众情况所作的现有分析；

118. **回顾**大会在其第 [73/346](#) 号决议第 41 段中，欢迎秘书长落实对联合国网站进行全面审查，介绍非正式语文内容情况，并赞赏地注意到秘书长关于使用多种语文的报告<sup>19</sup> 中为酌情加强以多种语文更广泛地开发和充实联合国网站而提议的创新构想、潜在协同增效办法和其他不增加费用的措施，请秘书长向大会第七十五届会议提交这一审查的最新版本；

## 五 图书馆事务

119. **欢迎**全球传播部努力执行达格·哈马舍尔德图书馆“2025 年战略展望”的建议，这是图书馆增进知识和改进电子图书馆服务工作组的成果；

120. **赞扬**达格·哈马舍尔德图书馆和秘书处其他图书馆、联合国图书馆指导委员会成员采取步骤，提出联合国各图书馆动员起来支持《2030 年可持续发展议程》的纽约誓约，促请联合国秘书处各图书馆与达格·哈马舍尔德图书馆合作，以不增加费用的方式在设计现代图书馆和知识服务及电子平台方面开展实际合作；

121. **重申**有必要在现有资源范围内，以硬拷贝和电子形式收藏多语文书籍、期刊和其他资料，以供会员国及他方查阅，并确保达格·哈马舍尔德图书馆继续成为可以广泛获取关于联合国及其活动信息的资源来源，包括为此推出多语文主页；

---

<sup>19</sup> [A/73/761](#)。

122. 欢迎达格·哈马舍尔德图书馆作为协调中心采取举措，扩大为发展中国家的托存图书馆举办的区域培训和知识共享讲习班范围，将外联列入活动之中；

123. 肯定达格·哈马舍尔德图书馆在为确保各位代表、会员国常驻代表团、秘书处、研究人员和世界各地的托存图书馆能够查阅庞大的联合国知识库而加强知识共享和建立联系活动方面所起的作用；

124. 回顾大会 2019 年 12 月 27 日第 [74/252](#) 号决议第 80 段，请秘书长将本组织目前存放在联合国达格·哈马舍尔德图书馆地下室的印刷遗产(1946 年至 1993 年)数字化并加以保存，通过联合国数字图书馆在线提供，为此探讨一切可能的途径，包括自愿捐款和其他利益攸关方的支助；

## 六

### 外联服务

125. 强调指出全球传播部开展外联和知识服务的核心目标是通过从规划阶段就全面强调使用多种语文和与联合国各实务部门、专门机构、基金和方案密切协作，促进与学术界、民间社会、教育工作者、学生和青年等全球合作群体的对话，从而提高对联合国作用和工作的认识；

126. 严重关切地注意到许多外联和知识服务尚未以所有正式语文提供，为此敦促全球传播部作为优先事项，将使用多种语文纳入所有外联和知识服务的主流，同时铭记必须使用联合国所有正式语文并确保在传播部所有活动中实现完全平等对待所有正式语文，以期消除英文和其他五种正式语文在使用情况方面的差距；

127. 鼓励联合国学术影响倡议采取有效措施，促进联合国与所有区域的高等教育机构及学术、研究和科学界之间的交流，以支持联合国的共同原则和目标，推动实现《2030 年议程》，培养全球公民意识，并弥合知识差距，同时承认联合国教育、科学及文化组织及其组织法的作用；

128. 注意到联合国学术影响倡议的持续发展，促请全球传播部在现有资源范围内提高全球对学术影响倡议的认识，以便鼓励会员国均衡参与和继续支持该倡议，并鼓励会员国根据大会第 [75/101 A](#) 和 B 号决议酌情在国内学术机构中推动该倡议，以使它们加入其中；

129. 赞扬联合国学术影响倡议继续与全球学术界协力实现本组织的各项具体目标，请秘书长继续促进这一倡议，为此鼓励所有区域(特别是发展中国家)符合资格的高等教育机构参加并积极推动联合国的各项目标，在这方面赞赏地注意到该倡议为增加成员迄今为止成功结成的不增加费用的伙伴关系；

130. 欢迎全球传播部开展教育外联活动，请传播部继续借助一系列多语文的多媒体平台，与世界各地的教育工作者和青年接触，特别是通过教育系统(包括小学)传播《2030 年议程》；

131. 又欢迎全球传播部参与世界各地的模拟联合国俱乐部和会议，请传播部继续努力对模拟联合国的组织者和参与者进行关于本组织做法、程序和准则的教育，从而确保模拟的准确性并促进遵守联合国价值观；

132. 注意到秘书长青年问题特使与联合国其他实体密切合作，努力在全球范围内促进与青年的对话；

133. 强调全球传播部必须按照大会授权，继续执行目前为发展中国家和经济转型国家的广播员和记者开办的纪念莱赫姆法拉记者研究金方案，并请传播部根据大会 1980 年 12 月 16 日第 [35/201](#) 号决议，考虑如何通过延长方案期限和增加参与人数等方式最好地实现该方案效益的最大化；

134. 欢迎在现有资源范围内将《联合国纪事》转变为只在网上以所有六种正式语文出版的无纸杂志，并鼓励《联合国纪事》继续与民间社会组织和高等教育机构发展伙伴关系和开展合作教育活动；

135. 肯定《联合国年鉴》作为权威参考资料的重要性，欢迎全球传播部为扩充《年鉴》网站内容和功能所作的工作；

136. 请秘书长考虑到导游、包括虚拟导游的创收性质及其教育外联的重要性，特别是对越来越多的年轻人的影响，继续努力确保在联合国总部始终以联合国所有六种正式语文和非正式语文提供导游服务；

137. 注意到全球传播部正在努力加强其作为就会员国确定的本组织优先事项和关切问题与民间社会进行双向交流的协调中心的作用，在这方面还注意到民间社会越来越多地参与联合国活动，包括面向青年代表和青年记者的外联活动；

138. 回顾大会 1986 年 12 月 3 日第 [41/68 D](#) 号决议，赞扬联合国协会世界联合会及其 100 多个国家的联合国协会在过去 75 年中通过全球活动在动员民众支持联合国方面所作的宝贵贡献，呼吁世界联合会和全球传播部继续合作，支持他们的互补目标；

139. 本着合作精神赞扬驻联合国新闻记者协会继续开展各项活动并设立达格·哈马舍尔德纪念奖学基金以赞助发展中国家记者到联合国总部报道大会期间的活动，进一步鼓励国际社会继续向该基金提供财政支助；

140. 表示赞赏联合国和平使者、亲善大使和其他倡导者为促进联合国的工作、提高国际公众对联合国优先事项和关切问题的认识所作的努力和贡献，促请全球传播部继续让他们参与传播部的全球传播和媒体战略及外联活动；

141. 欢迎全球传播部与世界各地的文化、体育和其他名人和人士以及世界博览会和节庆等全球活动继续合作，宣传联合国议程上的问题，并增进对联合国本身作用的了解，同时鼓励传播部接触更广泛的国家，注意到在与世界各地的伙伴合作方面取得的进展，并请传播部继续努力借助这些伙伴关系，向广大受众传播与联合国工作有关的内容；

## 七 结束语

142. **请**秘书长就全球传播部的活动和本决议所载各项建议和要求的执行情况向新闻委员会第四十四届会议和大会第七十七届会议提出报告，请传播部在委员会下届会议之前就此通报情况；

143. **注意到**全球传播部在大会年度一般性辩论期间主动与秘书处安全和安保部及礼宾和联络处合作，向会员国代表团指定人员发放特别身份标签，使他们能够陪同报道高级官员来访的媒体人员进入禁区；大力敦促秘书长继续改进这一做法，为此满足会员国的要求，为会员国新闻和其他有关官员增发必要数量的通行证，使他们能够进出所有划定的禁区，以便有效和全面地报道会员国代表团官员参加的高级别会议；

144. **请**新闻委员会向大会第七十七届会议提出报告；

145. **决定**将题为“有关信息的问题”的项目列入大会第七十七届会议临时议程。

---